

谭盾、汪涵都为女书着迷——

这名永州女子，要把女书唱进好莱坞

初见女书，相遇不相识

“一幅字，看着像‘甲骨文’，特别优美，我却不认识。”虽然女书歌曲朗朗上口，但2015年朋友送给李雨儿一幅女书作品时，她却是“相见不相识”。

“经朋友指点我才知道，那是家乡人用故乡特有的文字——女书为我写的‘大爱无疆’四个字。”李雨儿笑着说。作为公益歌手，2013年她在永州创办“李雨助学基金”，至今已帮助近千名贫寒子弟求学。当时家乡人送给她这幅极具意义与魅力的礼物，未想却打开了李雨儿与女书的缘分。

在那之后，李雨儿会经常查阅文献了解女书。“我那时才知道，女书是目前世界上发现的女性专用文字，起源于湖南省永州市江永县，字体呈长菱形，秀丽娟细，似蚊似蚁，仅在当地上江圩镇及周边一带的妇女中流传。”李雨儿说，她看到的八百多个女书字，可以完整地表达汉字所要表达的一切内容，属中国非物质文化遗产保护项目。翻阅了大量的资料后，李雨儿却总觉得少了点什么。

“看资料只是纸上谈兵，始终有隔膜。”2017年，她决定去江永实地感受女书文化。在当地遇到了苦心钻研女书文化18年的江永县政协主席刘忠华以及各有特色的女书传人，终于打开了她与女书的“连接密码”。

痴迷女书，读懂“闺蜜情深”

刘忠华是个“女书迷”，更是个“女书通”。她带着李雨儿深入江永上江圩镇河洲村，看到神秘而美妙的文字写在密扇上、绣在手帕和肚兜上，讲述着如何做女儿、做妻子、做妈妈，如何用母性和柔性撑起家庭。李雨儿发现，女书让大山深处目不识丁的普通农妇有了“诗和远方”。

“其中最让我感动的是女书文化中的‘闺蜜情深’。”李雨儿说，江永有一种名为“结老同”的传统。在女孩6岁时，父母会为她找一个年龄相同的女孩结为姐妹，结拜时交换用女书写的帖子，意为她们会信守承诺，一辈子相互扶持。而一个女孩一生最多只可以结拜七个姐妹。“这就像现在的‘小姐妹团’。”李雨儿说，她们可以通过女书倾诉各自的心思，排解心中愁苦。李雨儿认为，这种恒久的闺蜜情谊很值得现代人学习，那就是做人要诚信，要互帮互助。

在探访女书时，“85后”女书传人胡欣给李雨儿留下了深刻印象。“为了传承女书文化，别人都在玩乐的时候，她一个人在默默地学习。”胡欣告诉李雨儿，自从学习女书之后，自己的内心变得更平和。看着这些为传承女书文化而坚守的身影，李雨儿很是感触：“女书文化中所蕴含的‘闺蜜文化’，对现实社会也很有意义。那么，我是不是可以发挥我的所长，通过歌曲来传播女书文化呢？”想到这个契合点时，李雨儿有点兴奋，“歌曲是一种最快、最直接的传播方式，我要它们结合在一起。”



传播女书，她要向世界发声

文、图：今日女报/凤网记者 吴迪 实习记者 莫雪雷 视频：吴迪

那是男人读也不懂的文章 / 写满女人才能明了的忧伤 / 那是寒夜里最温暖的地方 / 一诺千金姐妹到老不相忘 /

湘江边，当一身红旗袍的李雨儿轻唱起这段女书歌曲《姐妹书》时，旁边路过的人不禁因这温柔的旋律吸引而驻足。

提起女书，相信不少人都有所了解。这种专为女性而存在的文字，

曾让著名音乐人谭盾花了5年时间创作微电影交响音乐史诗《女书》；也曾让著名主持人汪涵着迷，邀请国际学者一起为保护女书文化出力。而最近，中国歌舞剧院独唱演员、永州籍创作型女歌手李雨儿另辟蹊径，创作三首以女书文化为题材的歌曲《女书魂》《姐妹书》《训女词》，不但受到歌迷的追捧，更有好莱坞电影制作团队向其抛出橄榄枝，提出拍摄女书文化电影的构想。

当女书不再神秘，转而与现代的歌曲，甚至是电影相结合，又会有怎样的惊喜？5月25日，李雨儿与今日女报/凤网记者独家讲述了创作女书歌曲背后的故事。

就像谭盾、汪涵等很多湖南名人一样，李雨儿希望女书能被大家重视和喜爱。作为国内流行歌坛不可多得的超高音歌手，李雨儿离开江永后，就想着如何结合自己的特长，把女书文化唱出来。今年1月，李雨儿不但以湖南省政协委员的身份在湖南省政协第十二届一次会议分组讨论会上，提出“如何将女书文化推向世界”的提案，并且正式开始创作《女书组歌》。

创作的过程并不容易。李雨儿创作三首歌词，用了整整四个月的时间。“这不是我第一次作词，却是最特殊的一次。”李雨儿说，只要她一提起笔来，故乡那一方山水便涌入脑海。女书文化太厚重了，她怀着敬畏之心，迟迟不能下笔。但《姐妹书》的作曲，湖南师范大学音乐学院教授蒋军荣却很顺利。“歌词打动了，创作就是一气呵成。”蒋军荣告诉今日女报/凤网记者。

歌曲完成，清华大学教授、中国女书研究专业委员会主任赵丽明试听后点评：“写女书的歌有很多，《女书组歌》无疑是诠释最为准确到位的。”

随后，李雨儿又走入江永的小古源、勾蓝瑶寨、中国女书园等，拍摄歌曲MV。“女书，不只是一种文字，更是一种完整的民间文化，围绕女书，婚丧嫁娶都深层次地涉及女书文化，形成一种完整的健全的社会生态。”所以，李雨儿希望通过自己的歌曲、画面，充分展示独特女书文化，也呈现江永美丽的自然风光和乡土人情。

“我喜欢这样温软的文字，但推广女书文化只是我的起步之作。”李雨儿说。前不久，一位在美国好莱坞工作的歌迷，在李雨儿的朋友圈发现她在关注女书，便将这一情况反映给了好莱坞一家制作公司。这家制作公司一直对女书感兴趣，于是与李雨儿取得了联系，希望拍一部电影。“下个月，他们会来中国，到时我们会商量一下剧本。”李雨儿有些兴奋地告诉今日女报/凤网记者。而在今年10月，她也准备在长沙举办一场以女书为主题的传统文化音乐会。聊起自己唱响女书的愿望逐渐变为现实，李雨儿的眼睛里闪着光亮。轻唱女书之后，她笑着对今日女报/凤网记者说：“我就想把女书唱到北京、唱到联合国，唱给全世界的人听。”



扫一扫，听听李雨儿唱女书

红人馆

吴秀波张嘉译三度争“最佳”

今日女报/凤网讯(通讯员 何海)近日，第24届上海电视节白玉兰奖中国电视剧单元公布入围名单，《大军师司马懿之军师联盟》《情满四合院》《我的前半生》等10部电视剧入围最佳中国电视剧，何冰、胡歌、雷佳音、吴秀波、张嘉译、靳东、王凯、陈建斌、闫妮、秦海璐、孙俪、袁泉中产生。这些奖项竞争激烈，最终结果要等到6月15日晚在颁奖礼上揭晓。和去年相比，今年上半年国剧比较低迷，观众可以根据白玉兰奖入围名单按图索骥，回味这些精品国剧，以解剧荒。



张嘉译“最佳男”“最佳女”



李健自曝“至今没买房”

今日女报/凤网讯(通讯员 佟方)很多明星成名后都会掷重金买豪宅，但是娱乐圈中总有一些特立独行的人，不买房子而是租房。近日，李健在综艺节目《小镇故事》中畅谈“富有论”，称自己现在比以前富有。他认为富有并不等同于买房，“我不买房子，我一个房子都没有。但是我喜欢弹琴，我买很多吉他”。李健表示，享受自己喜欢的事情更重要。



沈腾今年暑假要当“守门员”

今日女报/凤网讯(通讯员 周琪)今年暑期，“夏洛”沈腾携新作惊喜回归，这次他将面对全新的“特烦恼”——花钱！近日，由闫非、彭大魔编剧、导演，沈腾主演的喜剧电影《西虹市首富》，正式发布“有钱更烦恼”海报及“特笑大片”预告。片中，沈腾饰演的王多鱼是一支丙级业余球队“大翔队”的守门员，虽然球队训练条件差，成绩一般，但依然不忘初心，满怀热爱足球的梦想。巧合的是，影片恰逢四年一度即将点燃的世界杯，这部戏也势必成为球迷在畅享世界杯后一道不可错过的“大银幕盛宴”。